

Afro-Hispanic Review

EDITOR:

William Luis, *Vanderbilt University*

MANAGING EDITOR:

Gretchen Selcke, *Vanderbilt University*

ASSISTANT EDITOR:

ELSA S. MERCADO, *Vanderbilt University*

VANDERBILT UNIVERSITY EDITORIAL BOARD:

Lorraine M. López

Ifeoma Nwankwo

Emanuelle Oliveira-Monte

N. Michelle Shepherd

EDITORIAL BOARD:

Millicent Bolden, *Samford University*

Cristina R. Cabral, *North Carolina Central University*

Carmen Cañete Quesada, *Florida Atlantic University*

Yvonne Captain, *George Washington University*

June C. D. Carter, *University of South Carolina-Spartanburg*

Isis Costa-McElroy, *Arizona State University*

James J. Davis, *Howard University*

Annette I. Dunzo, *Howard University*

Rosemary Geisdorfer Feal, *The Modern Language Association of America*

Janet J. Hampton, *George Washington University*

Narciso J. Hidalgo, *University of South Florida-St. Petersburg*

Shirley Jackson, *University of the District of Columbia*

John Maddox, *University of Alabama-Birmingham*

Lourdes Martínez-Echazábal, *University of California Santa Cruz*

Dellita Martin-Ogunsola, *University of Alabama-Birmingham*

Megan Jeanette Myers, *Iowa State University*

Nancy Morejón, *Cuba*

Laurence Prescott, *The Pennsylvania State University*

Henry J. Richards, *State University of New York-Buffalo*

Daisy Rubiera Castillo, *Cuba*

Ian Smart, *Howard University*

Claudette Williams, *The University of the West Indies-Jamaica*

Carlos Guillermo Wilson, *San Diego State University*

SPONSORED BY THE DEPARTMENT OF SPANISH AND PORTUGUESE

IN COLLABORATION WITH

THE BISHOP JOSEPH JOHNSON BLACK CULTURAL CENTER

AT VANDERBILT UNIVERSITY

Afro-Hispanic Review
Volume 35, Number 1 (Spring 2016)
ISSN: 0278-8969
Copyright 2016
All rights reserved

No portion of this journal may be reproduced without the formal consent of the *Afro-Hispanic Review*. The material published reflects the opinions of the authors and are not necessarily those of the editors or the sponsoring institutions.

SUBSCRIPTION AND SUBMISSION POLICIES:

The editor of the *Afro-Hispanic Review* invites submissions of unpublished studies pertaining to the literature, history, and culture of the African presence and influence in the Hispanic world. The editor also welcomes interdisciplinary work, book reviews, translations, creative writings, and relevant developments of the highest quality, as they relate to Afro-Hispanic experience in English, Spanish, and Portuguese.

Articles should be prepared in compliance with the requirements established by the *MLA Style Manual*, 8th edition (2016). Manuscripts should consist of approximately 6,000 words. The original copy must be electronically submitted to the editor via email at editor@afrohispanicreview.com. All manuscripts are anonymously refereed. Therefore, the manuscripts should contain no obvious reference to the author, though the author's name, address, telephone number, and email address should be included on a separate title page. A current subscription to the journal is strongly recommended before the manuscript undergoes the review process.

The *Afro-Hispanic Review* is published twice annually by the Department of Spanish and Portuguese at Vanderbilt University. Annual subscription rates for two issues are \$60.00 for individuals (\$70.00 international) and \$100.00 for institutions (\$110.00 international). Make checks payable to the *Afro-Hispanic Review*, or pay online at www.afrohispanicreview.com. Manuscripts and subscription requests should be sent to the editor:

William Luis, Editor
Afro-Hispanic Review
The Bishop Joseph Johnson Black Cultural Center
Vanderbilt University
PMB 351666
2301 Vanderbilt Place
Nashville, Tennessee 37235-1666
USA

Please visit our website:
www.afrohispanicreview.com

Cover design by Vanderbilt University Creative Services

Afro-Hispanic Review
Volume 35, Number 1 (Spring 2016)

Contents

Editor's Note..... 5

ARTICLES

- Kevin Anzzolin, *Hurry Up and Wait: Horology, Morality, and Irony in Cirilo Villaverde's Cecilia Valdés o la loma del Ángel* 9
- Daly Guilamo, Paul Laurence Dunbar and Juan Bosch Converse on Racial Violence: Writing Justice and Injustice23
- Enrique Okenve Martínez, *They Were There to Rule: Culture, Race, and Domination in Spanish Equatorial Guinea, 1898–1963*37
- Jean-Pierre Tardieu, *Algunas incidencias de los decretos de manumisión de Echenique y de Castilla a través de los protocolos notoriales de Lima*61

POEMS

Harold J. Recinos, *Word Simple* Selected Poems.....83

ART

Claudio Pacheco, *Ad Infinitum*, *Un Quijote caribeño* 103

INTERVIEWS

- René Rubí Cordoví, *Los nuevos caminos de Ifá en la diáspora: Entrevista con el babalawo Raufe Rafael Montalván Herrera* 111
- William Luis, *“Jueves Literarios de Sosúa”* 125

“JUEVES LITERARIOS DE SOSÚA”

- Andrés Acevedo, *Literatura y cultura en Puerto Plata y Sosúa* 133
- Ramón Gil 143
- Omar Messón 149
- Moisés Muñiz 163
- Deisy Toussaint 169
- Deisy Toussaint y Óscar M. Zazo Martín..... 173
- Óscar M. Zazo Martín 177

REVIEWS

Jeffrey K. Coleman (Debra Faszler-McMahon and Victoria L. Ketz. *African Immigrants in Contemporary Spanish Texts: Crossing the Strait*) 183

Kathleen H Connolly (Inmaculada Díaz Narbona. *Literatura hispanoafricanas: realidades y contextos*)..... 185

Samuel Rutter (Carlos Fonseca. *Colonel Lágrimas*)..... 188

Contributors 191